



P702J78

Ce gant est conforme aux exigences du règlement (UE) 2016/425 à partir du 21/04/18 : innocuité, confort, solidité. Il a été soumis à l'examen CE de type par : **SGS Fimko Oy (NB 0598) Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland.**

Résistance à l'abrasion	2/4
Résistance à la coupure	1/5
Résistance à la déchirure	2/4
Résistance à la perforation	2/4
Coupure TDM	X

EN 420:2009 EN 388:2016



Cat. II



2.1.2.2.X

"X" signifie que le test n'a pas été effectué
"X" means that the test has not been performed



FR Description du gant

Gant de protection 5 doigts, montage américain. Paume et dos en cuir fleur de buffle couleur naturel. Montage pouce palmé. Élastique sur le dessus de la main. Bias de finition. Il ne doit pas être utilisé à proximité de machines comportant des risques de happement. **Gant de protection contre les risques mécaniques uniquement.**

CE GANT EST UN EQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE APPARTENANT À LA CATEGORIE II.

Limites de protection

Les protections contre les risques mécaniques qui ne sont pas mentionnées sur ce document ne sont pas garanties. Les niveaux de performance mentionnés sont valables seulement sur la paume du gant. Les niveaux de performance mentionnés sont valables seulement sur les gants neufs, non lavés ou non régénérés et uniquement sur la paume du gant. Ces niveaux de performance sont obtenus pour des tests effectués selon les conditions définies par les normes de référence. En cas de réactions allergiques, veuillez consulter votre médecin traitant.

Conditions de stockage et d'entretien

Conservez le gant dans son emballage d'origine, dans des conditions ordinaires de température, d'humidité et dans des lieux propres, couverts et aérés.

EN Glove Description

5 fingers protection gloves, american assembly. Palm in buffalo flower leather, naturalness color, back out in bovine crust leather. Webbed assembly thumb. Elastic band on the top of the hand. Finishing bias. Gloves shall not be worn when there is a risk of entanglement by moving parts of machines. **Protection gloves against only mechanical risks.**

THIS GLOVE IS A PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT AND BELONGS TO CATEGORY 2.

Protection limits

The protections against mechanical risks which are not indicated in this technical data sheet are not covered. Indicated performance values are only available on new gloves, not washed ones or not regenerated and only on glove palm surface. These performance values have been obtained by tests which comply with the essential requirements according to reference standards. In the event of allergic reactions, please consult your attending physician.

Storage and care conditions

Keep this item in this original packing, in ordinary conditions. Keep this item away from humidity, dirty, not covered and not ventilated places.

ES Guante Descripción

Guantes de protección de 5 dedos, montaje americano. Palma y espalda de cuero de flor búfalo color natural. Montaje pulgada de palma. Goma sobre la parte de la mano. Inclinación de acabado. No se debe utilizar a proximidad de máquinas en movimiento. **Guantes de protección contra los riesgos mecánicos.**

ESTE GUANTE ES UN EQUIPO DE PROTECCION INDIVIDUAL PERTENECIENDO A LA CATEGORIA 2.

Limitades de protección

Los niveles de protecciones contra los riesgos mecánicos que no son mencionados en este documento no están garantizados. Los niveles de protección solo son validas con guantes nuevos, no limpiados o no utilizados y unicamente en la palma del guante. Los resultados mencionados son obtenidos segun pruebas obtenidas en conformidad con las normas de fabricación en vigor. En caso de reacciones alérgicas, quiere consultar a su médico tratando.

Condiciones de almacenaje y de mantenimiento

Conservar el guante en su envase de origen en condiciones de temperatura y humedad ambiente, en locales limpios, cerrados y ventilados.

NL Beschrijving van de handschoen

Beschermingshandschoen 5 vingers, Amerikaanse montage. Leren palm en ruggen bloem van buffel kleur natuurlijkheid. Montage-inch palmate. Elastiek op de bovenkant van de hand. Afwerkingskant. Deze mag niet gebruikt worden bij machines met risico op grijpen. **Bescherming alleen tegen mechanische risico's.**

DEZE HANDSCHOEN IS EEN PERSOONLIJK BESCHERMINGSMIDDEL VAN CATEGORIE II.

Beschermingsgrenzen

Bescherming tegen mechanische risico's die niet vermeld zijn op dit document is niet gegarandeerd. De vermelde prestatieniveaus zijn enkel geldig voor nieuwe handschoenen, niet gewassen, niet hersteld en enkel ter hoogte van de handpalm. De prestatieniveaus zijn bepaald door testen uitgevoerd volgens de omstandigheden bepaald door de normen waar naar verwezen wordt. In geval van allergische reacties, raadpleeg uw arts.

Voorwaarden voor opslag en d'onderhoud

Bewaar de handschoen in haar oorspronkelijke verpakking, in normale omstandigheden betreffende temperatuur en vochtigheid, op een propere, afgeschermd en goed verluchte plaats.

SK Opis rukavic

Päťprstové ochranné rukavice amerického strihu. Dlaň a chrbát ruky z byvolej kože, prirodzená farba. Sietovaný palec. Elastická páska na vrchnej strane ruky. Olemovanie. Rukavice sa nesmú používať tam, kde hrozí riziko zachytenia pohyblivými súčastami strojov. **Ochranné rukavice len proti mechanickým rizikám.**

TIETO RUKAVICE SÚ INDIVIDUÁLNOU OCHRANNOU POMÔCKOU KATEGÓRIE 2.

Limity ochrany

Ochrana proti mechanickým rizikám, ktoré nie sú uvedené na tomto liste technických údajov, nie je krytá. Uvedené hodnoty výkonnosti sú platné len pre nové rukavice, nie vyprané alebo regenerované a iba na povrchu dlane rukavice. Tieto hodnoty výkonnosti boli získané pomocou testov, ktoré spĺňajú základné požiadavky referenčných noriem. V prípade alergickej reakcie sa poraďte s vašim ošetroujúcim lekárom.

Podmienky uskladnenia

Tento výrobok skladujte v tomto originálnom balení, v bežných podmienkach. Udržujte výrobok mimo dosahu vlhkosti a mimo špinavých, nezakrytých a nevetraných miest.

DE Beschreibung

5-Finger-Schutzhandschuh, amerikanischer Schnitt. Handinnenfläche und -rücken aus naturfarbenem Büffelnarbenleder. Flügeldäunen. Gummizug an der Oberseite. Versäumt. Darf wegen Gefahr des Verfangens nicht in der Nähe von Maschinen benutzt werden. **Schutzhandschuh nur gegen mechanische Risiken.**

DIESER HANDSCHUH IST INDIVIDUELLE SCHUTZAUSRÜSTUNG UND ENTSPRICHT DER KATEGORIE 2.

Schutzgrenzen

Der Schutz gegen mechanische Risiken, der nicht in diesem technischen Datenblatt genannt ist, wird nicht abgedeckt. Angegebene Leistungswerte sind nur für neue Handschuhe, nicht für gewaschene oder benutzte Handschuhe und nur für die Handschuhoberfläche gültig. Diese Leistungswerte wurden durch Tests erlangt, die die wesentlichen Anforderungen laut Referenznormen erfüllen. Wenn die Längen nicht der EN 420-Norm entsprechen, ist kein Handgelenkschutz gegeben. Enthält Latex. Bei allergischen Reaktionen konsultieren Sie bitte Ihren behandelnden Arzt.

Lagerungs- und Pflegebedingungen

Lagern Sie diesen Artikel in dieser Originalpackung unter normalen Bedingungen. Halten Sie den Artikel fern von Feuchtigkeit und Schmutz, nicht abgedeckt und nicht an einem belüfteten Ort aufbewahren.

7	8	9	10	11
●	●	●	●	●

IT Descrizione del guanto

Guanto di protezione 5 dita, montaggio americano. Palmo e dorso in pelle fiore di bufalo, colore naturale. Montaggio pollice palmato. Elastico sopra la mano. Rifinitura a sbieco. Non deve essere utilizzato vicino a macchine comportanti rischi di impigliarsi. **Guanti di protezione soltanto dai rischi meccanici.**

QUESTO GUANTO È UN DISPOSITIVO DI PROTEZIONE INDIVIDUALE E APPARTIENE ALLA CATEGORIA 2.

Limiti di protezione

Le protezioni contro i rischi meccanici che non sono specificati in questa scheda tecnica non sono coperte. I valori di protezione indicati sono disponibili solo su guanti nuovi, non lavati o non riparati e solo sulla superficie del palmo del guanto. Questi valori di protezione sono stati ottenuti con test conformi ai requisiti fondamentali secondo gli standard di riferimento. Se le lunghezze non sono conformi con la norma EN 420, il polso non è protetto. Contiene lattice. In caso di reazioni allergiche, consultare il medico curante.

Istruzioni per la conservazione e cura

Conservare questo prodotto nella sua confezione originale, in condizioni normali. Conservare questo prodotto in luoghi coperti e ventilati, lontano da umidità e sporcizia.

PT Descrição da luva

Luvas de proteção de 5 dedos, montagem americana. Palma e dorso em pele de búfalo cor natural. Reforço entre o polegar e o indicador. Elástico no dorso da mão. Acabamento em viés. Não devem ser utilizadas perto de máquinas correndo o risco de ficar presas. **Luvas de proteção apenas contra os riscos mecânicos.**

ESTAS LUVAS SÃO UM EQUIPAMENTO DE PROTEÇÃO INDIVIDUAL PERTENCENTE À CATEGORIA II.

Limites de proteção

As proteções contra os riscos mecânicos que não são mencionadas neste documento não são garantidas. Os níveis de desempenho mencionados são válidos apenas em luvas novas, não lavadas ou não regeneradas e apenas na palma da luva. Estes níveis de desempenho são obtidos para testes realizados de acordo com as condições definidas pelas normas de referência. Em caso de reações alérgicas, consulte o seu médico de família.

Condições de armazenamento e de manutenção

Guarde as luvas na sua embalagem de origem, em condições normais de temperatura, de humidade e em locais limpos, cobertos e ventilados.

CZ Popis rukavice

Pětiprstá ochranná rukavice, americký stříh. Dlaň a hřbet z buvolí kůže v přírodní barvě. Stříh palec s dlani. Elastická na horní straně ruky. Povrchová úprava. Nesmí se používat v blízkosti strojů, kde hrozí riziko zachycení. **Ochranné rukavice výlučně proti mechanickým rizikům.**

TYTO RUKAVICE JSOU OSOBNÍM OCHRANNÝM PROSTŘEDKEM SPADAJÍCÍM DO KATEGORIE II.

Ochranné faktory

Na ochranu proti mechanickým rizikům, která nejsou uvedena v tomto dokumentu, se neposkytuje záruka. Uvedená úroveň ochrany platí u nových, nepraných nebo nerecyklovaných rukavic a pouze na dlaňové straně rukavice. Úroveň ochrany je dána prostřednictvím testů vykonávaných za podmínek stanovených referenčními evropskými normami. V případě alergických reakcí se poraďte se svým ošetřujícím lékařem.

Podmínky uskladnění a údržby

Rukavice skladujte v původním balení za běžných podmínek skladování, tj. vlhkosti, teploty a na čistém, krytém a odvětrávaném místě.

PL Opis rękawicy

Rękawice ochronne 5-palczaste, krój amerykański. Strona chwytna i grzbietowa ze skóry licowej bydłowej w kolorze naturalnym. Krój z kciukiem pletwowym. Elastyczne po stronie grzbietowej. Wykończenie skośną lamówką. Nie używać w pobliżu maszyn stwarzających ryzyko wciągnięcia. **Rękawice ochronne zabezpieczające wyłącznie przed zagrożeniami mechanicznymi.**

RĘKAWICA STANOWI ŚRODEK OCHRONY INDYWIDUALNEJ NALEŻĄCY DO KATEGORII II.

Granice ochrony

Nie gwarantujemy ochrony przed zagrożeniami mechanicznymi, które nie są wskazane w niniejszym dokumencie. Podane poziomy wydajności obowiązują wyłącznie dla rękawic nowych, niepraných i nieregenerowanych oraz wyłącznie dla wnętrza dłoni rękawicy. Te poziomy wydajności otrzymywane są dla testów przeprowadzanych w warunkach określonych normami referencyjnymi. W przypadku reakcji alergicznych należy zasięgnąć porady lekarza.

Warunki przechowywania i konserwacji

Przechowywać rękawicę w oryginalnym opakowaniu, w zwykłych warunkach temperatury, wilgotności oraz w czystych, zadaszonych i wentylowanych miejscach.

SOGEDESCA : Société de Gestion de Services Communs

du Groupe Descours & Cabaud - 10, rue Général Plessier - BP 2440

69219 LYON CEDEX FRANCE - Tél : 04 72 40 85 85 - ISO 9001 SGS.ICS AQU.0051

Les déclarations de conformité sont disponibles sur le site internet :

The declarations of conformity are available on our website :

www.episafetyfinder.fr